

FESTO

Festo AG & Co. KG

Postfach 73726 Esslingen Германия +49 711 347-0 www.festo.com

Руководство по эксплуатации

8038383 1406a [8038387]

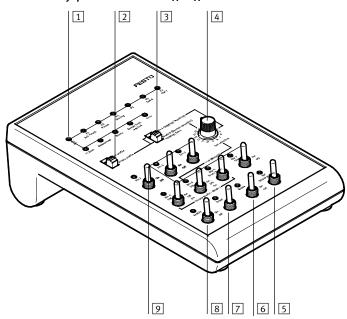
Оригинал: de

Моделирующее устройство CDSM-S3-P/-N Русский



Монтаж и ввод в эксплуатацию должны проводиться только специалистами соответствующей квалификации согласно данному руководству по эксплуатации.

Элементы управления и точки подсоединения



[5] Тумблер²⁾ для перемещения к на-

Тумблер для размыкания/замыка-

Тумблер для квитирования ошибок

Тумблер для разблокировки регу-

Тумблер²⁾ для дискретных входов

(режим набора данных позиции

режим наборов данных/шаговый

режим/режим обучения)

чалу отсчета

ния тормоза

лятора (Enable)

- 1 Светодиодная индикация
- 2 Переключатель для предварительной настройки профиля управления: профиль распределителя
 - (Valve profile)
 - двоичный профиль (Binary profile)
- $\boxed{3}$ Переключатель для режима работы¹): - режим 0 = штатный режим;
 - режим 1 = шаговый режим/
 - режим обучения
- 4 Поворотный выключатель для выбора набора данных перемещения¹⁾
- Требуется настройка "Binary profile" (двоичный профиль) на переключателе 2
- Функция тумблеров зависит от профиля управления

Fig. 1

Принцип действия и применение

Моделирующее устройство CDSM-S3-P/-N предназначено для моделирования входных и выходных сигналов для контроллера CMMO-ST-...-DIOP/-DION фирмы Festo во время ввода в эксплуатацию. Длительный режим при эксплуатации является **не**допустимым.

Чтобы пользоваться моделирующим устройством, требуется подробное знакомство с функциями и свойствами подсоединяемого контроллера. Дополнительные сведения по использованию в сочетании с соответствующим контроллером содержатся в описании к изделию. Обязательно соблюдайте приведенные здесь:

- указания по технике безопасности:
- правила использования соответствующего изделия по назначению.

Условия применения изделия

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено только для персонала соответствующей квалификации в области ввода в эксплуатацию и обслуживания, подробно изучившего функции и свойства подсоединяемого к моделирующему устройству оборудования и относящейся к нему установки/системы.

Примечание

Неправильное обращение приводит к нарушениям в работе.

- Следите за тем, чтобы все указания этой главы всегда соблюдались. Так обеспечивается правильность и надежность функционирования изделия.
- Данное изделие не является устройством обеспечения безопасности, оно должно использоваться только по назначению.
- Используйте изделие в оригинальном состоянии без внесения каких-либо самовольных изменений.
- Убедитесь в том, чтобы не было возможности действовать в обход мер защиты.
- Убедитесь, что соблюдаются все действующие в месте эксплуатации предписания, в том числе профсоюзов и государственных органов.
- Сравните предельные значения, указанные в данном руководстве по эксплуатации, с предельными значениями в конкретном случае использования (например, значения усилия, моментов, массы, скорости, температуры). Только при соблюдении предельных значений нагрузки возможна эксплуатация изделия согласно применимым директивам о безопасности.
- Учитывайте условия окружающей среды в месте применения.
- Соблюдайте указания и пояснения, приведенные в соответствующем описании контроллера.
- Следите за тем, чтобы моделирующее устройство и контроллер имели одинаковую логику переключения (например, CDSM-S3-Р для контроллера CMMO-ST-...-DIOP).

Монтаж



Предупреждение

Опасные перемещения подсоединенных исполнительных механизмов.

• Выполняйте монтаж только в обесточенном состоянии.



7 Примечание

Неправильное назначение контактов для подключения может привести к поломке моделирующего устройства.

- Используйте только прилагающийся кабель фирмы Festo. Электропитание для моделирующего устройства обеспечивается от подсоединенного контроллера.
- Подключите соединительный штекер (А) к прилагающемуся кабелю на контроллере. Назначение контактов приведено в описании к контроллеру.

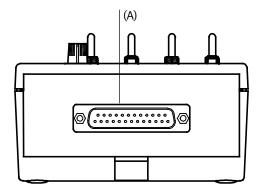


Fig. 2

Ввод в эксплуатацию



Э Примечание

• Убедитесь в том, что условия эксплуатации (>> 8 Технические характеристики) находятся в разрешенных диапазонах.

После присоединения изделие в целом готово к эксплуатации.

5.1 Ввод в эксплуатацию – Базовые настройки



Предупреждение

Опасные перемещения подсоединенных исполнительных механизмов

Выполняйте базовую настройку только в обесточенном состоянии.

• Переведите переключатели 2 и 3 в положение требуемой базовой настройки для желаемого профиля управления:

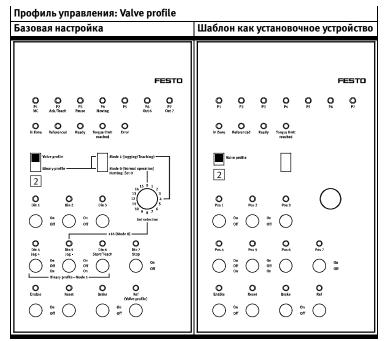
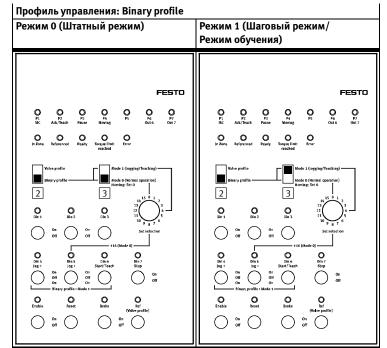


Fig. 3



5.2 Ввод в эксплуатацию – Выполнение



Предупреждение

Изменение состояний сигнала с помощью моделирующего устройства может вызвать опасные перемещения подсоединенных исполнительных механизмов.

- Убедитесь в том, что в зоне действия подключенных исполнительных механизмов никого нет, и будьте очень внимательны при манипуляциях с состояниями сигнала.
- Убедитесь в том, что тумблер [8] (разблокировка регулятора) установлен на "Выкл.". Светодиод "Enable" не горит.

Профиль управления: Valve profile

Вinary profile					
Режим 0	Pe	жим 1			

- Убедитесь в том, что все тумблеры с 5 по 9 установлены на "Выкл.". Установите переключатели для профиля управления в нужную позицию.
- Подайте питание к контроллеру. Вызовите разблокировку регулятора путем установки тумблера В на "Вкл."
- Запустите перемещение к назапустите перемещение к на-чалу отсчета путем установки тумблера [5] на "Вкл.". За счет возврата тумблера [5] на "Выкл." прерывается пе-ремещение к началу отсчета
- Установите тумблер "Din 7/Stop" (Din 7/Остановка) на "Вкл.". (ОПП / Остановка) на "вкл.". Запустиге перемещение к началу отсчета, установив поворотный выключатель 4 на "0" и затем актичвировав тумблер "Din 6/Start/ Teach" (Din 6/Запуск/Обучение)
- Проверьте, реагирует ли исполнительный механизм так, как ожида после успешного завершения перемещения к началу отсчета светодиод "Referenced" (Привязка к началу отсчета) горит непрерыв-
- Запустите один из наборов данных перемещения 1 7, установив соответствующий тумблер [9] на "Вкл.". Вы можете остановить движение, снова установив соответствующий тумблер на "Выкл."
- Запустите один из наборов данных перемещения 1 31, установив поворотный выключатель (4) на желаемый набор данных (для выбора наборов данных 16 31 следует дополнительно установить тумблер "Din 5/Jog," на "Вкл.").
- оп 3/јуд- на вкл.).
 После этого активируйте тумблер
 "Din 6/Start/Teach" (Din 6/Запуск/
 Обучение).
 Вы можете прервать движение,
 установив тумблер "Din 7/Stop"
 (Din 7/Остановка) на "Выкл."
- Проверьте, реагирует ли исполнительный механизм так, как ожидается

- Установите тум-блер "Din 7/Stop" (Din 7/Остановка) на "Вкл.". Запустите переме
 - щение в положи-тельном или отри-цательном направ-лении посредлении посред-ством активации тумблера "Din 4/Jog+" (Din 4/Шаговый+) или "Din 5/Jog-" (Din 5/Шаговый-). Привод совершает
- перемещение, пока тумблер нахо-дится в положении "Вкл."

Fig. 5

Демонтаж 6



Предупреждение

Опасные перемещения подсоединенных исполнительных механизмов

Размыкайте соединения только в обесточенном состоянии.

Устранение неполадок

Неполадка	Возможная причина	Способ устранения
Контроллер не реагирует на ци-	К контроллеру не поступает питание	Подайте питание к контроллеру
фровые входные сигналы или не отображает состояния сигнала	Не совпадает логика переключения моделирующего устройства и контроллера	Используйте одинаковую логику переключения (например, моделирующее устройство PNP CDSM-S3-P с контроллером PNP CMMODIOP)
	Электрическое соединение между контроллером и моделирующим устройством повреждено/нарушено	Проверьте линию соединения между контроллером и моделирующим устройством на отсутствие повреждений/обрыв кабеля. Используйте только прилагающийся кабель фирмы Festo
Контроллер не реагирует на ко-	Выбран неверный профиль управления или режим	Проверьте настройки переключателей 2 и 3
манду запуска/ перемещения	Выбран недействительный набор данных	Проверьте, параметризован ли выбранный набор данных в таблице перемещений
	Таблица данных переме- щений еще не создана	Параметризуйте таблицу данных перемещений с помощью FCT или веб-сервера
	Активен вход остановки	Только в Binary profile: Проверьте, установлен ли тумблер "Din 7/Stop" на "Вкл."
	Контроллер в состоянии ошибки	Проверьте, горит ли светодиод "Error" (голько в режиме "Binary profile"). При необходимости определите причину ошибки/ Код ошибки. Квитируйте ошибку после устранения причины
	Контроллер не разблоки- рован	Проверьте, установлен ли тумблер 🛭 на "Вкл."
	Контроллер не параметри- зован	Параметризуйте контроллер с помощью FCT или веб-сервера
Привод не реа- гирует должным	Выбран неверный профиль управления или режим	Проверьте настройки переключателей 2 и 3
образом	Выбран неверный набор данных перемещения	В частности, в Binary profile: Проверьте настройку на поворотном выключателе 4 и на тумблере "Din 5/Jog-"
	Выбран недействительный набор данных перемещения	Проверьте, параметризован ли выбранный набор данных в таблице перемещений

Fig. 6

Технические характеристики

CDSM-S3-P/-N		
Окружающая температура	[°C]	0 +40
Монтажное положение		любое
Класс защиты		IP20
Дискретные входы (OUT1 OUT11) Дискретные выходы (DIN1 DIN11)		обеспечиваются за счет подсоединенного контроллера (→ документация к контроллеру)
Размеры:		
Ширина/глубина/высота	[MM]	106/176/54,3
Материалы:		
Корпус		Акрилонитрилбутадиенстирол
Bec	[г]	290

Fig. 7